

## PERNYATAAN KEASLIAN SKRIPSI

Dengan ini saya menyatakan bahwa skripsi yang saya tulis yang berjudul:

**I'JĀZ AL-QUR'ĀN DALAM PANDANGAN MUḤAMMAD 'ALĪ  
SALAMAH AL-AZHARĪ** (*Studi Kitab Manhaj Al-Furqān Fī 'Ulūm Al-*

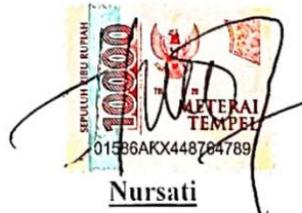
*Qur'ān*), sebagai salah satu syarat untuk memperoleh gelar Sarjana Agama

(S.Ag) dan diajukan pada Jurusan Ilmu Al-Qur'an dan Tafsir Fakultas Ushuluddin dan Adab Universitas Islam Negeri Sultan Maulana Hasanuddin Banten ini asli sepenuhnya merupakan hasil karya tulis ilmiah saya sendiri.

Adapun tulisan maupun pendapat orang lain yang terdapat dalam skripsi ini telah saya sebutkan kutipannya secara jelas sesuai dengan etika keilmuan yang berlaku di bidang penulisan karya Ilmiah.

Apabila dikemudian hari terbukti bahwa sebagian atau seluruh isi skripsi ini merupakan hasil perbuatan plagiarisme atau mencontek karya orang lain, saya bersedia untuk menerima sanksi akademik lain sesuai dengan peraturan yang berlaku.

Serang, 15 Juni 2023



SEPAJUN SERIBU RUPIAH  
1000  
METERAI  
TEMPEL  
01586AKX448784789

Nursati

NIM: 191320107

## ABSTRAK

Nama: **Nursati**, NIM: **191320107**, Judul Skripsi: **I'jāz al-qur'ān menurut pandangan muḥammad 'alī salamah al-azhaī (studi kitab manhaj al-furqān fi 'ulūm al-qur'ān)**, Jurusan: Ilmu Al-Qur'an dan Tafsir, Fakultas Ushuluddin dan Adab UIN Sultan Maulana Hasanuddin Banten, Tahun **2023 M/1445 H**.

Umat islam tidak akan terlepas dari Al-Qur'an dan dianjurkan untuk membaca dan memahami isi kandungannya. Didalam Al-Qur'an terdapat I'jaz Al-Qur'an salah satunya dalam aspek kebahasaan, kemukjizatan Al-Qur'an juga didasarkan pada kenyataan riil oleh masyarakat Arab terjadi dan dirasakan ketika itu. Dengan fungsinya sebagai mukjizat terbesar bagi kerasulan Nabi Muhammad SAW yang digunakan oleh penyair dan orator ternama pada masa itu dengan mengungguli ketinggian bahasa sastra, hal ini terbukti dengan melihat susunan bahasa *ilahiyah* yang terkandung didalam Al-Qur'an. Bahkan Al-Qur'an dapat mematahkan paramasastra yang selama itu di agung-agungkan dalam mengubah dan menyusun paramasastra tersebut. Dan sejak turun pertama kali tidak ada yang sanggup meniru ubahannya apalagi menandinginya salah seorang pun. Padahal sudah jelas di dalam Al-Qur'an tantangan untuk menandinginya.

Berdasarkan latar belakang di atas maka rumusan dalam penelitian ini adalah: Bagaimana konsep I'jāz Al-Qur'an menurut pandangan Muḥammad 'Alī Salamah al-Azharī ? Bagaimana Implementasi I'jāz Al-Qur'ān dalam perspektif Muḥammad 'Alī Salamah al-Azharī ?. Untuk mengungkap tinjauan tersebut peneliti mencoba menganalisis dan mengimplementasi gaya bahasa yang ada didalam Al-Qur'ān, dengan menggunakan kajian I'jaz balaghah dalam ilmu bayan.

Hasil skripsi ini penulis menggunakan metode kualitatif yang bersifat content analysis (analisis isi). Analisis ini adalah teknik untuk mengumpulkan dan menganalisis dari teks baik dari sumber primer maupun sekunder. Hasil dari skripsi ini, sebagai berikut: dari hasil penelitian melalui *Library Research* bahwa I'jāz Al-Qur'an dalam aspek balaghah dalam kitab Manhaj Al-Furqān Fī 'Ulūm Al-Qur'ān, bahwasannya konsep I'jaz Al-Qur'an dalam kajian balaghah ialah ilmu bayan yang didalamnya terdapat tasbyih, majaz, dan kinayah. Adapun implementasi dalam kajian bayan ialah kedahsyatan dan keagungan Al-Qur'an dapat dilihat dari kandungan Surat Al-Isra Ayat 88, Surat Yunus Ayat 38, Surat Hud Ayat 13, Surat Al-Baqarah 23, yang menggambarkan, siapa saja yang meragukan otentisitas Al-Qur'an, maka mereka ditantang oleh Al-Qur'an untuk membuatkan satu surat saja, sebagai tandingannya, bahwa mereka mampu menyamai dan mengarangnya. Walaupun mereka mengajak orang lain. Mereka dipastikan tidak akan mampu membuatnya. Ayat ini merupakan tantangan bagi mereka yang meragukan kebenaran Al-Qur'an, penyusunan bahasa seperti itu tidak dapat ditiru walaupun dengan mengerahkan semua ahli sastra dan bahasa sekalipun, karena ia merupakan mukjizat Nabi Muhammad saw.

Kata Kunci : bayan, uslub, balaghah

## ABSTRACT

Name: Nursati, NIM: 191320107, Thesis Title: I'jāz al-qur'ān according to muḥammad 'alī salamah al-azhāī (study of the book of manhaj al-furqān fī 'ulūm al-qur'ān), Department: Al- Qur'an and Interpretation, Ushuluddin Faculty and Adab UIN Sultan Maulana Hasanuddin Banten, Year 2023 M/1445 H.

Muslims will not be separated from the Qur'an and are encouraged to read and understand its contents. In the Al-Qur'an there is I'jaz Al-Qur'an, one of which is in the aspect of language, the miracles of the Al-Qur'an are also based on the real reality by the Arab community that happened and was felt at that time. With its function as the greatest miracle for the apostolate of the Prophet Muhammad SAW which was used by famous poets and orators at that time by surpassing the heights of literary language, this is proven by looking at the composition of the divine language contained in the Al-Qur'an. Even the Al-Qur'an can break the paramastra which has been glorified so far in changing and compiling the paramastra. And since the first descent, no one has been able to imitate the changes, let alone match them. Even though it is clear in the Qur'an the challenge to match it.

Based on the above background, the formulation in this study is: How is the concept of I'jāz Al-Qur'an according to Muḥammad 'Alī Salamah al-Azhari's view? How is the Implementation of I'jāz Al-Qur'ān in the perspective of Muḥammad 'Alī Salamah al-Azhari?. To reveal this review, the researcher tries to analyze and implement the style of language in the Qur'an, using the study of I'jaz balaghah in bayan science.

The results of this thesis the author uses qualitative methods that are content analysis (content analysis). This analysis is a technique for collecting and analyzing text from both primary and secondary sources. The results of this thesis are as follows: from the results of research through Library Research that I'jāz Al-Qur'an in the aspect of balaghah in the book Manhaj Al-Furqān Fī 'Ulūm Al-Qur'ān, that the awesomeness and majesty of the Al-Qur'an can be seen from the content of Surah Al-Isra Verse 88, Surah Yunus Verse 38, Surah Hud Verse 13, Surah Al-Baqarah 23, which illustrates, anyone who doubts the authenticity of the Al-Qur'an, then they are challenged by the Al-Qur'an to make just one letter, as a counterpoint, that they are able to emulate and compose it. Even if they invite other people. They certainly wouldn't be able to make it. This verse is a challenge for those who doubt the truth of the Qur'an, such a compilation of language cannot be imitated even by mobilizing all literary and linguistic experts, because it is a miracle of the Prophet Muhammad saw.

Keywords: bayan, uslub, balaghah.

## مستخلص البحث

الاسم: نورساتي ، نيم: ١٩١٣٢٠١٠٧ ، عنوان الرسالة: إعجاز القرعان لمحمد علي السلامة الأزهي (دراسة كتاب منهج الفرقان في عالم القرعان) القسم: القرآن والتفسير ، كلية أصول الدين وأدب عين السلطان مولانا حسن الدين بانتين سنة ٢٠٢٣ م / ١٤٤٥ هـ.

يوجد في إعجاز القرآن جانب لغوي حول معجزات القرآن والذي يستند أيضًا إلى الواقع الحقيقي الذي عاشه المجتمع العربي وشهده في ذلك الوقت. مع وظيفتها باعتبارها أعظم معجزة لرسالة النبي محمد صلى الله عليه وسلم التي استخدمها الشعراء والخطباء المشهورون في ذلك الوقت بتجاوزهم مرتفعات اللغة الأدبية ، وقد ثبت ذلك من خلال النظر في تكوين اللغة الإلهية الواردة في سورة البقرة. - القرآن.

بناءً على الخلفية أعلاه ، فإن الصبغة في هذه الدراسة هي (١). ما هو مفهوم أحاج القرآن عند قول محمد علي سلامة الأزهي؟ كيف يتم تطبيق احراز القرآن من وجهة نظر محمد علي سلامة الأزهي؟ للكشف عن هذه المراجعة يحاول الباحث تحليل وتطبيق أسلوب اللغة في القرآن باستخدام دراسة إعجاز البلاغة في علم البيان.

وطريقة الإعجاز عند محمد علي سلامة الأزهي هي الأصلوب أو طريقة التقدير ، ثم يؤخذ منها طريقة / طريقة. وكل طريقة تتطور (توسع مناقشتها) ، مما يعني أن هناك طرقًا عديدة. يصبح الأصلوب مؤسسة ومذهب.

تشير نتائج هذه الدراسة إلى أن علم البلاغة هو العلم الذي يفسر ضبط الجمل بين التعبيرات المستخدمة مع الظروف ومكان الجمهور الذي يكون موضوع التعبير. ووفقًا لمحمد علي سلامة الأزهي ، فإن لغة القرآن هي اللغة العربية التي تتمتع بدرجة عالية من الأدب (البلاجية) مقارنة باللغة العربية العادية. لأن لغة القرآن تحتوي على معنى لطيف له أسرار الخاصة التي تتجاوز حدود القدرات اللغوية البشرية.

كلمات مفتاحية: بيان ، أسلوب ، بلاغة



FAKULTAS USHULUDDIN DAN ADAB  
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI  
SULTAN MAULANA HASANUDDIN BANTEN

Nomor : Nota Dinas  
Lampiran : -Eksemplar  
Perihal : Ujian Skripsi

Kepada Yth  
Dekan Fak.Ushuluddin dan Adab  
UIN "SMH" Banten  
Di-

Serang, 23 Juni 2023

*Assalamu'alaikum Wr. Wb.*

Setelah membaca, menganalisis, dan melakukan koreksi yang diperlukan, kami yakin bahwa: skripsi atas Nama: Nursati NIM: 191320107 dengan judul skripsi; **I'JĀZ AL-QUR'ĀN DALAM PANDANGAN MUḤAMMAD 'ALĪ SALAMAH AL-AZHARĪ** (*Studi Kitab Manhaj Al-Furqān Fī 'Ulūm Al-Qur'ān*) dapat diajukan dalam sidang munaqosah pada Fakultas Ushuluddin dan Adab Jurusan Ilmu Al-Qur'an dan Tafsir Universitas Islam Negeri Sultan Maulana Hasanuddin Banten.

Demikian atas segala perhatian Bapak, kami ucapkan terimakasih.

*Wassalamu'alaikum Wr. Wb.*

Pembimbing I

Dr. Sholahuddin Al Ayubi, M.A.  
NIP. 197304201999031001 vi

Pembimbing II

Mus'idul Millah, M.Ag.  
NIP. 198808222019031007

**I'JĀZ AL-QUR'ĀN DALAM PANDANGAN MUḤAMMAD ALĪ  
SALAMAH AL-AZHARĪ**

*( Studi Kitab Manhaj Al-Furqān Fī 'Ulūm Al-Qur'ān )*

**Oleh:**

**NURSATI**  
NIM: 191320107

Menyetujui:

Pembimbing I



**Dr. Sholahuddin Al Ayubi, M.A.**  
NIP. 197304201999031001

Pembimbing II

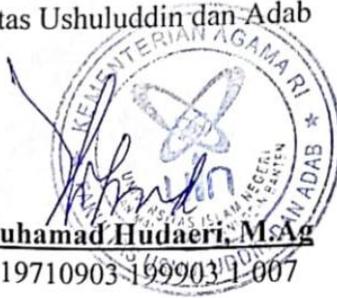


**Mus'idal Millah, M.Ag.**  
NIP. 198808222019031007

Mengetahui:

Dekan

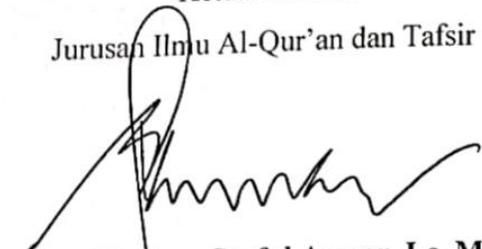
Fakultas Ushuluddin dan Adab



**Dr. Muhamad Hudaeri, M.Ag.**  
NIP. 197109031999031007

Ketua Jurusan

Jurusan Ilmu Al-Qur'an dan Tafsir



**Dr. H. Endang Saeful Anwar, Lc, M.A.**  
NIP. 19750715 200003 1 004

## PENGESAHAN

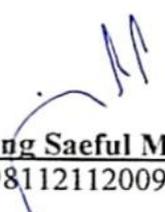
Skripsi a.n. Nursati NIM: 191320107 dengan judul skripsi; **PJĀZ AL-QUR'ĀN DALAM PANDANGAN MUHAMMAD ALĪ SALAMAH AL-AZHARĪ** ( *Studi Kitab Manhaj Al-Furqān Fī 'Ulūm Al-Qur'ān* ), telah diujikan dalam sidang munaqasyah Universitas Islam Negeri Sultan Maulana Hasanuddin Banten pada tanggal 23 Juni 2023. Skripsi ini diterima sebagai salah satu syarat untuk memperoleh Gelar Sarjana Agama (S.Ag) pada Fakultas Ushuluddin dan Adab Jurusan Ilmu Alquran dan Tafsir Universitas Islam Negeri Sultan Maulana Hasanuddin Banten.

Scrang, 23 Juni 2023

### Sidang Munaqasyah,

Ketua Merangkap Anggota,

Sekretaris Merangkap Anggota,

  
**Dr. H. Aang Saeful Milah, M.A**

NIP: 198112112009121000

  
**Zulkifli Reza Fahmi, M.S**

NIP: 199201282022031002

### Anggota-Anggota,

Penguji I

Penguji II

  
**Dr. H. Badrudin, M.Ag**

NIP. 197504052009011014

  
**Dr. H. Lahu Turjiman Ahmad, M.A**

NIP. 198209112009121005

Pembimbing I

Pembimbing II

  
**Dr. Sholahuddin Al Ayubi, M.A.**

NIP. 197304201999031001

  
**Mus'idul-Millah, M.Ag.**

NIP. 198808222019031007

## PERSEMBAHAN

*Pertama yang paling utama saya ucapkan beribu-ribu syukur kepada Allah SWT, kerena-Nya saya bisa menyelesaikan skripsi ini. Shalawat dan salam teruntuk baginda Rasulullah SAW beserta keluarganya dan para sahabatnya.*

*Skripsi ini saya persembahkan untuk kedua orang yang sangat berjasa dalam hidup saya yaitu **kedua orang tua** yang selalu memberikan dukungan, nasihat serta mendoakan sehingga saya dapat menyelesaikan skripsi ini.*

*Terimakasih untuk diri sendiri yang selalu sabar, kuat dan mau berjuang dalam menjalani semua ini. Qadarullah wa masya fa'ala.*

*I love you All..*

## MOTTO

*القلق هو إساءة الخيال*

KEKHAWATIRAN ADALAH PENYALAHGUNAAN IMAJINASI

## **RIWAYAT HIDUP**

Penulis Bernama Nursati, dilahirkan di Serang pada tanggal 02 Desember 2001, di Kp/Ds. Padurung, Kec. Cikeusal, Kab. Serang, Prov. Banten. Penulis merupakan anak Pertama dari 5 bersaudara dari pasangan Bapak Suparmin dan Ibu Marhamah.

Penulis menyelesaikan pendidikan sekolah Dasar di SDN Sukamenak, Desa Sukamenak Kecamatan Cikausal pada Tahun 2007 sampai dengan tahun 2013. Sekolah Menengah Pertama dan Sekolah Menengah Atas di selesaikannya di SMP Nurul Islah Dan SMA Nurul Islah Pondok Pesantren Nurul Islah Petir dari tahun 2013 sampai tahun 2019.

Selanjutnya pada tahun 2019 Penulis melanjutkan studi di UIN SMH BANTEN, mengambil jurusan Ilmu Al-Qur'an dan Tafsir (IAT) pada fakultas Ushuluddin dan Adab.

Selama menjadi mahasiswa penulis pernah mengikuti kegiatan keorganisasian, seperti Himpunan Mahasiswa Jurusan (HMJ) Ilmu Al-Qur'an dan Tafsir (IAT) periode 2019-2020, Dan Organisasi Lainnya.

## KATA PENGANTAR

*Bismillah hirahmānirrahīm*

Puji syukur kepada Allah Swt yang telah memberikan Beribu-ribu nikmat, atas taufiq dan hidayahnya sehingga penulis dapat menyelesaikan skripsi yang berjudul **I'JĀZ AL-QUR'ĀN DALAM PANDANGAN MUḤAMMAD ALĪ SALAMAH AL-AZHARĪ** ( *Studi Kitab Manhaj Al-Furqān Fī 'Ulūm Al-Qur'ān* ) Sholawat serta salam senantiasa kita panjatkan kepada Nabi besar Muhammad SAW yang telah membawa pencerahan bagi umatnya agar selalu mengikuti jalan yang lurus. Semoga kita semua menerima syafaatnya di kemudian hari. Amin ya Rabbal`Alamin. Dengan rasa syukur penulis tidak henti-hentinya mengucapkan Alhamdulillah, yang penulis limpahkan kepada Allah SWT, sehingga skripsi ini dapat diselesaikan dengan kuasa-Nya. Penulis juga menyadari bahwa tugas sederhana ini masih jauh dari sempurna dan membutuhkan banyak bantuan dan masukan dari pihak lain. Dengan segala hormat dan terima kasih yang tak terhingga, penulis tujukan kepada:

1. **Bapak Prof. Dr. H. Wawan Wahyudin, M.Pd, M.A** sebagai Rektor UIN Sultan Maulana Hasanuddin Banten.
2. **Bapak Dr. Mohamad Hudaeri, M. Ag** sebagai Dekan Fakultas Ushuluddin Dakwah dan Adab UIN Sultan Maulana Hasanuddin Banten.
3. **Bapak Dr. H. Endang Saeful Anwar. Lc., M.A** sebagai Ketua Jurusan Ilmu Al-Qur'an dan Tafsir Fakultas Ushuluddin dan Adab UIN Sultan Maulana Hasanuddin Banten, yang telah memberikan arahan, mendidik, dan memberikan motivasi kepada penulis.
4. **Bapak Hikmatul Luthfi, MA. Hum** sebagai Sekretaris Jurusan Ilmu Al-Qur'an dan Tafsir Fakultas Ushuluddin dan Adab UIN Sultan Maulana Hasanuddin Banten, yang telah memberikan arahan, mendidik serta memberikan motivasi kepada penulis.
5. **Bapak Dr. H. Badrudin, M.Ag.** sebagai Dosen Pembimbing Pertama dan juga **Bapak Salim Rosyadi, M. Ag** sebagai Dosen Pembimbing Kedua yang telah memberikan nasihat, bimbingan, serta saran-saran kepada penulis selama proses penyusunan skripsi.

6. Seluruh dosen Fakultas Ushuluddin dan Adab, terutama yang telah mengajar dan mendidik penulis selama kuliah di Universitas Islam Negeri Sultan Maulana Hasanuddin Banten, Pengurus Perpustakaan Umum, Iran Corner, serta Staf Akademik dan Karyawan, yang telah memberi bekal pengetahuan yang begitu berharga selama penulis kuliah di Universitas Islam Negeri Sultan Maulana Hasanuddin
7. Untuk Kedua Orang tuaku tercinta dan terkasih, ayahanda **Suparmin** dan Ibunda **Marhamah** yang selalu memberikan dukungan, nasihat serta doa-doa yang tulus dan ikhlas kepada penulis sehingga penulis dapat menyelesaikan skripsi dengan baik.
8. Dan tidak akan terlupakan, terimakasih banyak kepada guru-guru yang sudah turut mendo'akan, sehingga lancar dan selesainya skripsi ini.
9. Segenap teman-teman seperjuangan Ilmu Al-Qur'an dan Tafsir Angkatan 2019, khususnya IAT C yang saling memberikan dukungan satu sama lain dalam proses penyusunan skripsi.

Penulis menyadari bahwa sepenuhnya dalam skripsi ini masih banyak kekurangan dan juga masih jauh dari kata sempurna. Oleh karena itu, penulis sangat membutuhkan saran dan kritik guna memperbaiki selanjutnya.

Serang, 23 Juni 2023

**Nursati**

NIM: 191320107

## DAFTAR ISI

<b>PERNYATAAN KEASLIAN SKRIPSI .....</b>	<b>i</b>
<b>ABSTRAK .....</b>	<b>ii</b>
<b>NOTA DINAS .....</b>	<b>v</b>
<b>LEMBAR PERSETUJUAN MUNAQOSYAH .....</b>	<b>vi</b>
<b>PENGESAHAN .....</b>	<b>vii</b>
<b>PERSEMBAHAN .....</b>	<b>viii</b>
<b>MOTTO .....</b>	<b>ix</b>
<b>RIWAYAT HIDUP .....</b>	<b>x</b>
<b>KATA PENGANTAR .....</b>	<b>xi</b>
<b>DAFTAR ISI .....</b>	<b>xiii</b>
<b>TRANSLITERASI .....</b>	<b>xvi</b>
<b>BAB I    PENDAHULUAN</b>	
A. Latar Belakang .....	1
B. Rumusan Masalah .....	7
C. Tujuan Penulisan .....	8
D. Kajian pustaka .....	8
E. Kerangka teori .....	10
F. Metodologi Penelitian .....	12
G. Sistematika Penulisan .....	14

**BAB II SKETSA SOSIO HISTORIS MESIR, BIOGRAFI MUHAMMAD ALĪ SALAMAH AL-AZHARĪ DAN SISTEMATIKA KITAB MANHAJ AL-FURQĀN FĪ ‘ULŪM AL-QUR’ĀN**

A. Sketsa sosio historis Mesir .....	15
B. Biografi Muḥammad Alī Salamah al-Azhaī .....	25
C. Sketsa biografi Muḥammad Alī Salamah al-Azharī .....	25
D. Sistematika kitab Manhaj Al-Furqān Fī ‘Ulūm Al-Qur’ān .....	26

**BAB III DISKURSUS I’JAZ AL-QUR’ĀN DAN I’JAZ BALAGHAH**

A. Pandangan ulama tentang I’jaz Al-Qur’ān dan I’jaz balaghah .....	29
1. I’jaz Al-Qur’an .....	29
2. I’jaz Balaghah .....	30
B. Sejarah I’jaz Balaghah .....	31
1. Fase-Fase Kemunculan Ilmu Balaghah.....	33
2. Ilmu Balaghah Sebelum Turunnya Al-Qur’an.	45
3. Perkembangan Balaghah Setelah Turunnya Al-Qur’an.....	46
4. Kontribusi Ilmu Al-Qur’an Dalama Mengembangkan Ilmu Balaghah.....	49
5. Tokoh-Tokoh Ilmu Balaghah Dan Karya-Karya nya.....	50
C. Kajian I’jaz Al-Qur’an .....	55
D. Kajian I’jaz balaghah .....	60

E. Kajian I'jaz Al-Qur'an Dan I'jaz balaghah	
Menurut Muḥammad Alī Salamah al-Azhaī .....	80
F. Metode I'jaz Menurut Muḥammad Alī Salamah	
al-Azhaī .....	82
G. Bagan Konsep I'jaz Menurut Muḥammad 'Alī	
Salamah al-Azharī.....	83

**BAB IV ANALISA MUḤAMMAD ALĪ SALAMAH AL-AZHARĪ AYAT TENTANG BALAGHAH DAN IMPLEMENTASI PADA AYAT-AYAT LAIN**

A. Analisa ayat tentang balaghah	
1. Q.S An-Nahl Ayat 90.....	85
2. Q.S Al-Isra Ayat 88 .....	88
3. Q.S Hud Ayat 13. ....	89
4. Q.S Yunus Ayat 38 .....	90
5. Q.S Al-Baqarah Ayat 23 .....	91
B. Implementasi kajian balaghah pada ayat-ayat lain	
1. Unsur-Unsur Yang Menyertai	
Mukjizat.....	93
2. Aspek-Aspek Kemukjizatan.....	94
a. Q.S Al-Isra Ayat 88 .....	96
b. Q.S Hud Ayat 13 .....	98
c. Q.S Yunus Ayat 38 .....	99
d. Q.S Al-Baqarah Ayat 23.....	100

**BAB V PENUTUP**

A. Kesimpulan .....	110
B. Saran-saran .....	110

**DAFTAR PUSTAKA**

## TRANSLITERASI PEDOMAN TRANSLITERASI ARAB-LATIN

### 1. Kosonan

Fonem kosonan bahasa Arab yang dalam sistem penulisan Arab dilambangkan dengan huruf dan sebagian dilambangkan dengan tanda sekaligus. Di bawah ini daftar huruf Arab dan transliterasinya dengan huruf lain :

Huruf Arab	Nama	Huruf Latin	Nama
ا	Alif	Tidak dilambangkan	Tidak Dilambangkan
ب	Ba	B	Be
ت	Ta	T	Te
ث	Sa	Š	Es (dengan titik di atas)
ج	Jim	J	Je
ح	Ha	Ḥ	Ha (dengan titik di bawah)
خ	Kha	Kh	Ka dan Ha
د	Dal	D	De
ذ	Zal	Ž	Zet (dengan titik di atas)

ر	Ra	R	Er
ز	Zai	Z	Zet
س	Sin	S	Es
ش	Syin	Sy	Es dan Ye
ص	Sad	Ş	Es (dengan titik di bawah)
ض	Dad	Ḍ	De (dengan titik di bawah)
ط	Ta	Ṭ	Te (dengan titik di bawah)
ظ	Za	Ẓ	Zet (dengan titik di bawah)
ع	‘Ain	.. ‘..	Koma terbalik di atas
غ	Gain	G	Ge
ف	Fa	F	Ef
ق	Qaf	Q	Ki
ك	Kaf	K	Ka
ل	Lam	L	El
م	Mim	M	Em

ن	Nun	N	En
و	Wau	W	We
ه	Ha	H	Ha
ء	Hamzah	..'	Apostrof
ي	Ya	Y	Ye

## 2. Vokal

Vokal bahasa Arab, sama seperti vocal bahasa Indonesia terdiri dari vokal tunggal dan vokal rangkap.

### 1. Vokal Tunggal

Vokal tunggal bahasa Arab yang lambangnya berupa tanda harakat, transliterasinya sebagai berikut :

Tanda	Nama	Huruf Latin	Nama
◌َ	Fatah	A	A
◌ِ	Kasrah	I	I
◌ُ	Dhamah	U	U

Contoh :

Kataba : كَتَبَ

Su'ila : سُئِلَ

Yazhabu : يَذْهَبُ

## 2. Vokal Rangkap

Vokal rangkap bahasa Arab yang lambangnya berupa gabungan antara harakat dan huruf. Transliterasinya sebagai berikut :

Tanda dan huruf	Nama	Gabungan huruf	Nama
يَ	Fatah dan Ya	Ai	A dan i
وَ	Fatah dan Wau	Au	A dan u

Contoh :

Kaifa : كَيْفَ

Walau : وَلَوْ

## 3. Maddah

Maddah atau vokal panjang yang lambangnya berupa harakat dan huruf transliterasinya berupa huruf tanda, yaitu :

Harakat dan huruf	Nama	Huruf dan tanda	Nama
آ	Fatahah dan Alif atau ya	Ā	A dan garis di atas
إ	Kasrah dan ya	Ī	I dan garis di atas
أ	Dhamah dan wau	Ū	U dan garis di atas

#### 4. Ta Marbutah (ة)

Transliterasi untuk ta marbutah ada dua :

##### 1) Ta marbutah hidup

Ta marbutah yang hidup atau yang mendapat harakat fatah, kasrah dan dammah transliterasinya adalah Ti.

Contoh : من الجنّة والنّاس : *minal jinnati wannas*

##### 2) Ta marbutah mati

Ta marbutah mati atau mendapat harakat sukun transliterasinya adalah H.

Contoh : خير البرية : *Khoirul bariyyah*

##### 3) Kalau pada suatu kata yang akhir katanya ta marbutah diikuti oleh kata yang menggunakan kata sandang al, serta baca kedua kata itu terpisah maka ta marbutah itu

ditransliterasikan ha (هـ) tetapi bila diwashalkan (disatukan) maka ta marbutah tetap ditulis (t).

Contoh : السنة النبوية : *Assunatunn Nabawiyyah*.

#### 5. Syaddah (Tasydid)

Syaddah atau tasydid yang dalam tulisan Arab dilambangkan dengan sebuah tanda ّ tanda tasydid dalam transliterasi ini dilambangkan dengan huruf yaitu dengan huruf yang sama dengan huruf yang diberi tanda syaddah itu.

Contoh : السنة النبوية : *Assunatunn Nabawiyyah*.

#### 6. Kata Sandang

Kata sandang dalam tulisan Arab dilambangkan dengan huruf ال (al). Namun dalam transliterasinya kata sandang itu dibedakan antara kata sandang yang diikuti dengan huruf syamsiah dengan kata sandang yang diikuti dengan qamariyyah.

- 1) Kata sandang yang diikuti oleh huruf syamsiah ditransliterasikan dengan bunyinya yaitu huruf I diganti dengan huruf yang sama dengan huruf yang langsung mengikuti kata sandang itu.

Contoh : السنة النبوية : *Assunatunn Nabawiyyah*.

2) Kata sandang yang diikuti oleh huruf qomariyah ditransliterasikan sesuai dengan aturan yang digariskan di depan sesuai dengan bunyinya.

Contoh : خير البرية : Khoirul bariyyah

Baik diikuti oleh huruf syamsiah atau huruf qomariyah kata sandang ditulis terpisah dari kata yang mengikuti dan dihubungkan dengan tanda sambung.

## 7. Hamzah

Dinyatakan di depan daftar transliterasinya Arab latin bahwa hamzah ditransliterasikan dengan apostrof namun hanya terletak di tengah dan di akhir kata. Bila dilambangkan karena dalam tulisan Arab berupa alif (أ).

## 8. Penulisan Kata

Pada dasarnya setiap kata baik fi'il, isim dan huruf ditulis terpisah. Bagi kata-kata tertentu yang penulisannya dengan huruf Arab yang sudah lazim dirangkaikan dengan kata lain karena ada huruf atau harakat yang dihilangkan maka dalam transliterasi ini penulisan kata tersebut bisa dipisah bisa pula dirangkaikan.

Contoh : بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ditulis *bismillah hirahmānirrahīm* atau *bism allah ar-Rahmān ar-Rahīm*.

## 9. Huruf Kapital

Meskipun dalam system tulisan Arab huruf kapital tidak dikenal, dalam translitrasi ini huruf tersebut digunakan juga. Penggunaan huruf kapital seperti apa yang berlaku EYD, diantaranya huruf kapital digunakan untuk menuliskan huruf awal, namun diri dan permulaan kalimat. Bila nama diri itu didahului oleh kata sandang, maka yang ditulis dengan huruf kapital tetap huruf awal nama diri tersebut bahkan awal kata sandang. Penggunaan huruf awal kapital untuk Allah SWT hanya berlaku bila dalam tulisan arabnya memang lengkap demikian dan kalau penulisan itu disatukan dengan kata lain sehingga ada huruf atau harkat yang dihilangkan, huruf kapital tidak dipergunakan.